



GRILLIANT
Kullanım Kılavuzu

Homend
Serving life



Farklı derecelerde ısıtılabilen
ve çift taraflı kullanılabilen
plakaları ile mükemmel lezzet için
vazgeçilmezsiniz olacak Homend
Grilliant; XL kapasitesiyle de tüm
ailenize yeter!



Kullanım kılavuzunda, her şeyi elimizden geldiğince açık yazmaya çalıştık. Umarız, bir defa okumanız yeterli olacaktır. Yarın öbür gün aklınıza bir şey takılır diye, bu kılavuzu rahatlıkla bulabileceğiniz bir yerde tutmanızı öneririz.

GRILLIANT1345H

İLK KULLANIMDAN ÖNCE

- + Kullanım kılavuzunun tamamını dikkatle okuyun ve gerektiğinde tekrar başvurmak üzere kılavuzu muhafaza edin.
- + Tost makinenizi ilk kez kullanmadan önce, üzerindeki her türlü tanıtım etiketi ve ambalaj malzemesini sökün.
- + Sıcak suyla nemlendirilmiş bir sünger ya da bezle silerek pişirme plakalarını temizleyin. Cihazınızı suya daldırmayın ve pişirme yüzeylerini doğrudan akan suya maruz bırakmayın.
- + Makinenizi kurulumak için bez veya kâğıt havlu kullanın.
- + Tost makineniz ilk kez ısıtıldığında, hafif bir koku ve duman çıkarabilir. Isınarak çalışan pek çok cihaz için normal olan bu durum, cihazın güvenliği açısından herhangi bir sorun yaratmaz.
- + En iyi sonuçları elde edebilmek için, pişirme plakalarına ince bir tabaka halinde yağ veya yapışma önleyici sprey uygulayın.



TOST MAKİNESİZ HANGİ PARÇALARDAN OLUŞUYOR?



TOST MAKİNESİNİZİ GÜVENLE KULLANMAK, SİZİN ELİNİZDE. ÖNEMLİ UYARILAR!

+ Lütfen ızgaranızı ilk kez çalıştırmadan önce bu kullanım kılavuzunun tamamını dikkatle okuyun ve gerektiğinde tekrar başvurmak üzere güvenli bir yerde muhafaza edin. Ürünü bir başka kişiye vermeniz halinde, bu kullanım kılavuzunu da beraberinde vermeniz gerekmektedir.

+ Hatalı kullanım ve muhafaza/taşıma işlemleri, ürünün doğru çalışmamasına ve yaralanmalara yol açabilir.

+ Bu ürün, ticari kullanım ve açık havada kullanım için uygun değildir.

+ Elektrik fişini prize takmadan önce, şebeke akımı ve voltajının, ürün plakası üzerinde belirtilen değerlere uygun olup olmadığını kontrol edin.

+ Ürün kullanımda olmadığı anda ve temizlik işlemleri öncesinde elektrik fişini prizden çekin.

+ Kullanım sırasında ürünün parçaları ısınacaktır. Bu nedenle ürüne müdahale etmek için sadece tutma kolunu kullanınız.

+ Elektrik çarpmasına bağlı ölüm riskinden korunmak için, ürünü ve elektrik kablosu ile fişini suya ya da başka sıvılara daldırmayın.

+ Çocuklar, elektrikli aletlerin hatalı kullanımından kaynaklanabilecek tehlikeleri fark edemeyeceklerdir. Bu nedenle, elektrikli ev aletlerinin gözetim olmadan çocuklar tarafından kullanılmasına asla izin verilmemelidir.

+ Elektrik kablosu veya fişi zarar görmüş olması halinde tost makinenizi kesinlikle çalıştırmayın. Böyle bir durumda ürünün onarımı için, Homend teknik servis ya da benzer bir uzman personele başvurun.

+ Elektrik kablosunun keskin yüzeylere, sıcak nesnelere ve açık alevle temas etmesini engelleyin.

+ Elektrik kablosunun, pişirme plakaları arasına sıkışmasını veya normal kullanım sırasında pişirme plakası kenarlarına temas etmesini engelleyin.

- + Elektrik kablosunun, pişirme plakaları arasına sıkışmasını veya normal kullanım sırasında pişirme plakası kenarlarına temas etmesini engelleyin.
- + Ürünü sağlam ve düz bir yüzey üzerine yerleştirerek kullanın. Sıcak nesnelere ve açık alevlere maruz bırakmayın.
- + Kullanım sırasında ürünü asla gözetimsiz bırakmayın.
- + Ürün kullanımdayken, temas edebileceğiniz yüzeyler çok yüksek sıcaklıklara erişebilecektir.
- + Bu ürün, harici bir zamanlayıcı ya da bağımsız bir uzaktan kumanda sistemi üzerinden çalıştırılması üzere tasarlanmamıştır.
- + Cihaz, evde ve aşağıdaki gibi benzer alanlarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır:
 - Mağazalar, ofisler ve diğer iş alanlarına ait personel mutfakları.
 - Çiftlikler.
 - Cihazın müşteriler tarafından kullanıldığı oteller, moteller ve diğer benzer ikamet alanları.
 - Pansiyon tipi konaklama tesisleri.
- + Sekiz yaş ve üstü çocuklar ile fiziksel, duyuşsal veya zihinsel beceri ya da bilgi ve deneyim eksikliği bulunan kişiler, güvenliklerinden sorumlu kişilerin sorumluluğunda, gözetim altında ve ürünün güvenli kullanımına ilişkin talimatların kendilerine verilmesi ve olası tehlikeleri anlamaları şartıyla kullanabilirler.
- + Kullanıcı tarafından yapılacak temizlik ve bakım işlemleri, gözetim altında bulundurulmadıkları ve 8 yaş üzeri olmadıkları sürece, çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

İLK KULLANIMDAN ÖNCE

- + Kullanım kılavuzunun tamamını dikkatle okuyun ve gerektiğinde tekrar başvurmak üzere kılavuzu muhafaza edin. Ürünün başka kişilere vermeniz halinde, kullanım kılavuzunu da beraberinde vermeyi unutmayın.
- + Ürün ambalajını açtığınızda, ürünün gerektiği gibi çalıştığından emin olana kadar ambalaj malzemelerini muhafaza edin.
- + Izgara yüzeyleri ve damlama kabını yumuşak ve nemli bir bezle temizleyip kurutun.
- + Pişirme plakalarının doğru şekilde takılıp kilitlendiğinden emin olun.
- + Elektrik kablosunu tamamıyla açın ve fişini topraklamalı bir prize takın.
- + Bu hazırlıkların ardından, ızgaranız ön ısıtma işlemine hazırdır.

KULLANIM TALİMATLARI

- + Damlama kabının ürüne doğru bir şekilde takıldığından emin olun
- + Pişirme plakalarının doğru bir şekilde takılıp kilitlendiğinden emin olun.
- + Ürünü düz ve kuru bir zemin üzerine yerleştirin.
- + Elektrik kablosunu tamamıyla açın ve fişini topraklamalı bir prize takın.
- + Tüm göstergelerin kendi kendini test etmek için beş saniye görüntülediğinden emin olun, açma/kapama düğmesinin ışığı yanıp söndükten sonra bekleme konumuna geçecektir. 1 saniye aralıklarla yanıp sönecektir.
- + Açma/Kapama düğmesine basıldığında, ekranda "---" görüntülenecek ve üst/alt ısıtma düğmesine bastığınızda ekranda "200" göstergesi 5 defa yanıp söndükten sonra cihaz ısınmaya başlayacaktır. Isıtma sırasında plaka ısıtma düğmesi yeşil renkte yanacaktır. İlgili sıcaklığa ulaşıldığında, plaka ısıtma düğmesi beyaz renkte yanacaktır. Böylelikle cihaz kullanıma hazır hale gelecektir.
- + "+" veya "-" düğmesine basarak sıcaklık ayarını seçebilirsiniz, sıcaklık 80 °C ile 230 °C aralığında seçilebilir, düğmelere her bastığınızda sıcaklık 15 °C artacak veya azalacaktır.
- + Sıcaklık ayarını sıfırlamak isterseniz, sadece plaka ısıtma düğmesine basınız ve ardından "+" veya "-" düğmesine basınız.
- + Pişirme süresini ayarlamak için üst/alt plaka ısıtma düğmesinin ortasında bulunan zamanlayıcı düğmesine basın. Gösterge panelinde "30" işareti yanacaktır, pişirme süresini ayarlamak için "+" veya "-" düğmesine basın. Cihazın standart pişirme süresi 30 dakikadır ve 1 ile 99 dakika arasında seçim yapılabilir.

Zamanlayıcının geri sayımı sırasında, saat düğmesi yeşil renkte yanacaktır, istenilen süreye ulaşıldığında ünitenin elektrik bağlantısı kapanacak, açma/kapama düğmesi ışığının yanıp sönmeye dışında tüm ışıklar kapalı konumda olacaktır. vermemek için, asla metal maşa veya bıçak benzeri aletler kullanmayın.

Açık "BARBEKÜ MODUNDA" kullanım

+ Ürünü açarak barbekü moduna getirmek için aşağıdaki talimatları izleyin.

- Izgaranın tam olarak ısındığından ve beyaz gösterge lambasının yandığından emin olun
- Sol elinizle tutma kolunu tutun, sağ elinizle "180 °C" açma düğmesine basın ve tutma kolunu yatay barbekü moduna indirin.
- Yiyecekleri her iki plakada da pişirebilirsiniz.
- Pişirme işlemi tamamlandığında, ısıya dayanıklı plastik veya ahşap malzemeler kullanarak gıdayı plakaların üzerinden alın.

IZGARA VEYA TOST MAKİNESİ ŞEKLİNDE KULLANIM

Açık Izgara

- Izgaranın tam olarak ısındığından ve beyaz gösterge lambasının yandığından emin olun.
- Üst pişirme plakasının kapalı konumda bulunduğundan emin olun. Ayarlanabilir yükseklik ayar mandalı, tutma kolunun sağ tarafında bulunmaktadır.
- Üst plakayı 105 derecelik bir konuma getirmek için tutma kolunu kullanın.
- Üst pişirme plakasını kapatmak için tutma kolunu kullanın.

En iyi pişirme sonuçlarının elde edilmesi için, üst plaka iki farklı şekilde kullanılabilir:

Hareketli Üst Plaka: Üst pişirme plakası, pişirilen gıdanın üzerini yatay bir şekilde kapatmak üzere, serbestçe hareket etmesine izin veren menteşelere sahiptir.

Böylece, gıdanın her iki yanının da eşit düzeyde pişmesi sağlanır. Bu çalışma şekli, tost ve sandviç tipi bastırılarak pişirilen gıdalar için uygundur.

Ayarlanabilir Yükseklik Kontrolü: Bu özellik, balık gibi hassas gıdaların üzerine üst plakanın fazla ağırlık yükünü engellemekte ve özel ekmekler gibi farklı kalınlıktaki gıdalara uygun şekilde plaka yüksekliği ayarlanabilmektedir. Ayarlanabilir yükseklik ayar mandalı, tutma kolunun sağ tarafında bulunur. Mandal, üst plakayı alt plakanın üzerinde istenilen konumda sabitler.

Pişirme işlemi tamamlandığında, ısıya dayanıklı plastik veya ahşap malzemeler kullanarak gıdayı plakaların üzerinden alın.

***** *Yükseklik nasıl ayarlanır: Bir elinizle kolu kaldırın ve aynı anda ayarlanabilir yükseklik ayar mandalını istenen yüksekliğe getiriniz.*

ÖZEL PLAKA

Bir tarafı ızgara diğer tarafı ise düz olacak şekilde plakalar çift taraflı kullanılabilir. Böylece kullanmadan önce, pişirme için hangi tarafın kullanılacağını seçebilirsiniz. Plaka, üst ve alt yuvaya bir mıknatısla bağlıdır, bu nedenle onu yuvadan ayırmak için biraz kuvvet uygulamanız gerekecektir. Ayrıca pişirmeden önce yuvaya sıkıca sabitlendiğini kontrol edin.

Dikkat: Plaka sıcakken plakaya dokunmayınız veya plakayı ayırmaya çalışmayınız.

Temizlik ve Bakım

+ İlk olarak, açma/kapama düğmesiyle ızgaranın kapatıldığından emin olun ve ardından fişi prizden çekin.

Temizlik işlemi öncesinde ürünün tamamen soğumasını bekleyin.

Dış gövdeyi aşağıdaki şekilde temizleyin:

- Gövde yüzeylerini yumuşak ve nemli bir süngerle silin.
- Fişi takarak ürünü tekrar kullanmadan önce gövdenin tamamen kuruduğundan emin olun.

Damlatma kabını aşağıdaki şekilde temizleyin:

- Her kullanım sonrasında, damlama kabını çıkartın ve içindeki malzemeyi dökün.
- Damlama kabını ılık sabunlu suda, yumuşak ve nemli bir sünger kullanarak yıkayın.
- Damlama kabını iyice durulayıp kurutun. Temizlik sonrasında, ürünü tekrar çalıştırmadan önce damlama kabının yerine takıldığından emin olun.

Pişirme plakalarını aşağıdaki şekilde temizleyin:

- Pişirme plakalarını yumuşak bir bezle silerek üzerindeki gıda kalıntılarını uzaklaştırın.
- Kilitleri açarak plakaları çıkartın. Bu işlemler öncesinde ürünün tamamen soğuduğundan emin olun.

KULLANIM KILAVUZU

c) Pişirme plakalarını bulaşık makinesinde yıkayabilirsiniz.

d) Pişirme plakalarını, sıcak sabunlu suyla, yumuşak ve nemli bir sünger kullanarak elde yıkayabilirsiniz.

e) Plakaları iyice durulayıp kurutunuz ve fişi takarak ürünü tekrar çalıştırmadan önce, düzgün şekilde kilitlendiğinden emin olarak plakaları tekrar ızgaraya yerleştirin.

Saklama: Izgara, pişirme plakaları ve damlama kabının temiz ve kuru olduğundan, damlama kabı ile pişirme plakalarının düzgün şekilde yerleştirilip kilitlendiğinden emin olun. Pişirme plakaları, Yükseklik Ayar Kilidi "Kilitli" konuma getirilerek sabitlenmektedir. Elektrik kablosunu, ürünün arka kısmındaki kablo muhafaza bölümüne sarın.

Temizlik işlemleri için asla aşındırıcı temizlik maddeleri ve keskin nesnelere kullanmayın.

Dikkat: Elektrik çarpmasına bağlı ölüm riskinden korunmak için, ürünü suya ya da başka sıvılara daldırmayın!

Pişirme süreleri ve gıda güvenliği

Taze ve buzlu tamamen çözülmüş gıdalar için, çalışma sıcaklığına ulaşılması 2 ile 3 dakika sürecektir, pişirme işlemi ise 5 ile 6 dakikada tamamlanacaktır. Donmuş gıdaları pişirirken, bu sürelerle deniz ürünleri için 2 ile 3 dakika, et ve tavuk için 3 ile 6 dakika daha ilave etmelisiniz.

Yukarıdaki sürelerle yalnızca fikir vermek amacıyla belirtilmiş olup, pişirilen gıdanın kalınlığı ve yoğunluğuna göre değişebilecektir.

Servis etmeden önce gıdanın yeterince pişip pişmediğini kontrol ediniz. Gerekirse bir süre daha pişirme işlemi devam ettirin.

Et, tavuk ve benzer ürünleri (köfte, kıyma vb.), gıdanın suyu tamamen uzaklaşana kadar, deniz ürünlerini ise gıda görünümü tamamen matlaşana kadar pişirin.

Ambalajlı gıdaları pişirirken, ambalaj veya etiket üzerinde yer alan talimatlara uygun hareket edin.

Model No	Grilliant 1345H
Güç	1650-2000W
Gerilim	220-240V 50/60 Hz

İthalatçı / Üretici firma teknik özelliklerde haber vermeden değişiklik yapma hakkını saklı tutar.



Bu cihaz WEEE direktiflerine uygun olarak geri dönüşümü olan parçalardan oluştuğu için çöpe atılmaması gerekmektedir. Lütfen, bu tost makinesinin geri dönüşümünü sağlamak için Homend Müşteri Hizmetleri'ne başvurunuz.

Homend Elektronik Day. Tük. Cihazları San. ve Tic. A.Ş.

Cumhuriyet Mah. Yeni Yol 1 Sok. Now Bomonti Apt. No: 2/12

Tel: 0850 222 32 45

Yetkili servislerimize www.homend.com.tr'den ulaşabilirsiniz.

Yetkili Servis Listesi



homend.com.tr

Size Őimdi anlatacaklarımıza kayıtsız kalamayacaksınız.

Tebrik ederiz, bu Őrũnũ satın alarak iyi bir hizmet almaya hak kazandınız. Őimdiki adım, birbirimizi biraz daha iyi tanımak. Tũrkiye'nin her yerinden, gũnũn her saati bize ulaşabilecekiniz telefon numaramız: **0850 222 32 45**. Sizin için uygun olan en kısa zamanda bize bir telefon açın, ũrũnũnũzũ kaydedelim. Bŕylece sonraki gũnlerde bizi aradığınızda kendinizi tekrar tekrar tanıtmak zorunda kalmayın, ayrıcalıklı hizmetlerimizden yararlanmaya hemen başlayın.



GARANTİ BELGESİ İSTEMEYİZ.

Aldığınız Homend ũrũnũnũ, **homend.com.tr**'den kaydederseniz, size garanti belgesi dahil hiçbir belge sormayız. Bŕylece kutu, garanti belgesi, fiş ya da fatura saklama derdini ortadan kaldırırız.



48 SAATTE ÖZŪM.

Servisimize gelen ũrũnũ en hızlı Şekilde sağlığına kavuşturmak isteriz. Yedek parçaları depomuzda varsa, kargo teslimat sũresi hariç **48 saate** sorunu ŕzeriz.



EVE SERVİS ŪCRETSİZ.

Bir Homend ũrũnũnũ servisimize ulaştırmak için **0850 222 32 45**'ten aldığınız kodla ũrũnũ kargoya verin, servis işlemi bittikten sonra istediğiniz yere teslim edelim. Ūstelik kargo ũcreti talep etmeyelim.

homend.com.tr



GRILLIANT
User's Manual

Homend
Serving life



Homend Grilliant, indispensable for perfect taste with its cooking plates that can be heated in different temperatures and can be used in double-sided position, will be more than sufficient for your whole family with its XL capacity!



In this user's manual, we tried to introduce everything as clearly as possible. So, we hope that it will be sufficient for you to read it for once only. Even so, taking into account that there may be something unclear in your mind at any time, we recommend you keep it in an easily accessible place.

GRILLIANT1345H

BEFORE THE FIRST USE

+ First of all, read this user's manual completely, which will allow you to become familiar with Grilliant in just 10 minutes. Then, remove the parts constituting the sandwich toaster from their packaging.

+ Under the body of the sandwich toaster, there are certain values specifying the voltage level suitable for domestic use. Please make sure that these values are compatible with the grid voltage values of your house.

+ If you notice that any part of Grilliant has been damaged, please immediately call our live support line at 0850 222 32 45.

+ After making sure that all parts of the sandwich toaster are present, intact, and free of any damage, operate the device empty for 10 minutes before the first use. You may notice a mild odour coming from the device, which is very normal.



PARTS OF THE SANDWICH TOASTER?



YOU HAVE THE FULL CONTROL TO USE THE SANDWICH TOASTER SAFELY.IMPORTANT PRECAUTIONS!

- + Please read this entire user manual carefully before operating your grill for the first time and keep it in a safe place for future reference when necessary.
- + If you give the product to another person, you must give this user manual with it.
- + Improper handling and storage may result in product malfunction and injury.
- + This product is not suitable for commercial and outdoor use.
- + Before plugging in the appliance, check that the mains current and voltage correspond to the values specified on the product plate.
- + Unplug the power plug when the product is not in use and before cleaning.
- + Parts of the product will heat up during use. For this reason, only use the handle to intervene in the product.
- + To avoid the risk of death due to electric shock, do not immerse the product and its electrical cable and plug in water or other liquids.
- + Children will not be able to recognize the dangers that may arise from improper use of electrical appliances. Therefore, electrical appliances should never be allowed to be used by children without supervision.
- + Never operate your toaster if the power cord or plug is damaged. In such a case, contact Homend technical service or a similar specialist personnel for the repair of the product.
- + Avoid contact of the power cord with sharp edges, hot objects and open flames.

- + Prevent the power cord from getting caught between the cooking plates or from touching the edges of the cooking plate during normal use.
- + Use the product by placing it on a firm and flat surface. Do not expose the appliance to hot objects and open flames.
- + Never leave the product unattended during use.
- + When the product is in use, the surfaces you can contact will be able to reach very high temperatures.
- + This product is not intended to be operated through an external timer or an independent remote control system.
- + The device is intended for use at home and in similar areas and for applications such as:
 - Staff kitchens belonging to stores, offices and other business areas.
 - Farms
 - Hotels, motels and other similar residential areas where the appliance is used by customers.
 - Hostel type accommodation facilities.
- + This appliance may be used by people who have reduced physical, perceptual or mental abilities and children over the age of eight or by people who are deficient in terms of experience and knowledge, only if they are supervised by a person who is in charge of the safety of the appliance during use and informed about the instructions for the safe use of the appliance on condition that they understand the potential dangers.
- + Cleaning and maintenance by the user should not be done by children unless they are supervised and unless they are over the age of 8.

BEFORE INITIAL USE

- + Read the entire user manual carefully and keep it for future reference, if necessary. If you give the product to other persons, do not forget to give the user manual with it.
- + When you open the product packaging, store the packaging materials until you are sure that the product is operating properly.
- + Clean and dry the grill surfaces and drip pan with a soft, damp cloth.
- + Make sure that the cooking plates are correctly attached and locked.
- + Unplug the power cord completely and plug it into a grounded outlet.
- + After these preparations, your grill will be ready for preheating.

INSTRUCTIONS FOR USE

- + Ensure that the drip pan is correctly installed in the product.
- + Make sure that the cooking plates are correctly attached and locked.
- + Place the product on a flat and dry surface.
- + Unplug the power cord completely and plug it into a grounded outlet.
- + Ensure that all indicators are displayed for five seconds to self-test, the on/off switch will go into standby after the light flashes. The light will flash at one-second intervals.
- + When the ON/OFF button is pressed, the display will show "---" and when you press the upper/lower heating button, the display will start to warm up after the "200" indicator flashes 5 times. During heating, the plate heating button will light in green color. When the relevant temperature is reached, the plate heating switch will light up white. By this means, the appliance will be ready for use.
- + You can select the temperature setting by pressing the "+" or "-" button. The temperature can be selected between 80°C and 230°C and each time you press the buttons, the temperature will increase or decrease by 15°C.
- + If you want to reset the temperature setting, simply press the plate heating button and then press the "+" or "-" button.
- + Press the timer button located in the middle of the top/bottom plate heating switch to set the cooking time. The "30" icon will light up on the instrument panel, press the "+" or "-" button to set the cooking time. The standard cooking time of the appliance is 30 minutes and such time can be selected between 1 and 99 minutes

+ During the countdown of the timer, the clock switch will light green and the electrical connection of the unit will be turned off when the desired time is reached. All lights will be off except for the flashing of the on/off button light.

Usage in the open "BARBEQUE MODE"

+ Follow the instructions below to turn on the appliance and putting it into BBQ mode.

- a) Make sure that the grill is fully heated and that the white indicator light is on
- b) Hold the handle with your left hand, press the "180°C" on button with your right hand and lower the handle to horizontal barbecue mode.
- c) You can cook food on both plates.
- d) When cooking is complete, remove the food from the plates using heat-resistant plastic or wooden materials.

USING THE APPLIANCE AS A SANDWICH TOASTER OR GRILL

Open Grill


- a) Make sure that the grill is fully heated and that the white indicator light is on.
- b) Make sure that the upper cooking plate is in the closed position. The adjustable height latch is located on the right side of the handle.
- c) Use the handle to move the top plate to a 105 degree position.
- d) Use the handle to close the upper cooking plate.

In order to achieve the best cooking results, the top plate can be used in two different ways:

Movable Top Plate: The upper cooking plate has hinges allowing it to move freely to cover the cooked food horizontally. It is ensured that both sides of the food are cooked equally by this means. This method is suitable for foods toasts and sandwiches cooked by being pressed.

Adjustable Height Control: This feature prevents the excess weight load of the top plate on sensitive foods such as fish and the plate height can be adjusted in accordance with different thicknesses of foods such as special breads. The adjustable height latch is located on the right side of the handle. The latch secures the upper plate in the desired position on the lower plate.

When cooking is complete, remove the food from the plates using heat-resistant plastic or wooden materials.

 *How to adjust height: Lift the handle with one hand and at the same time move the adjustable height latch to the desired height.*

Cleaning and Maintenance

First, check the on/off switch to see that the grill is turned off, and then unplug the appliance.

Allow the product to cool completely before cleaning.

Clean the outer body as follows:

- a) Wipe the body surfaces with a soft, damp sponge.
- b) Make sure that the body is completely dry before plugging and reusing the product.

Clean the drip pan as follows:

- a) After each use, remove the drip pan and pour/remove the material inside.
- b) Wash the drip pan in lukewarm soapy water using a soft and damp sponge.
- c) Rinse the drip pan thoroughly and allow it to dry completely. After cleaning, make sure that the drip pan is attached before re-using the product.

Clean the cooking plates as follows:

- a) Wipe the cooking plates with a soft cloth to remove any food residue.
- b) Remove the plates by opening the locks. Make sure that the product has completely cooled down before these steps.
- c) You can wash the cooking plates in the dishwasher.
- d) You can wash the cooking plates by hand with hot soapy water using a soft and damp sponge.

Storage: Ensure that the grill, cooking plates and drip pan are clean and dry, and that the drip pan and cooking plates are properly attached and locked. The cooking plates are fixed by turning the Height Adjustment Lock to the "Locked" position. Wind the power cord around the cable storage section at the rear of the product.

Never use abrasive cleaning agents and sharp objects for cleaning.

Caution: To avoid the risk of death due to electric shock, do not immerse the product in water or other liquids.

Cooking times and food safety

+ For fresh and defrosted foods, it will take 2 to 3 minutes to reach the cooking temperature, and the cooking process will be completed in 5 to 6 minutes. While cooking frozen food, you should add 2 to 3 minutes for seafood and 3 to 6 minutes for meat and chicken.

The times above are indicated only to give an idea and may vary according to the thickness and density of the cooked food.

+ Before serving, check that the food is cooked as desired. If necessary, continue the cooking process for a while.

+ Cook meat, chicken and similar products (meatballs, minced meat, etc.) until the juice of the food is completely goes away, and cook seafood until the food appearance is completely opaque.

+ When cooking packaged foods, follow the instructions given on the packaging or label.

Model no	Grilliant 1345H
Voltage level	1650-2000W
Power level	220-240V 50/60 Hz

homend.com.tr



GRILLIANT
Benutzerhandbuch

Homend
Serving life



Homend Grilliant - mit unterschiedlich erhitzbaren und beidseitig verwendbaren Platten einfach unverzichtbar für den perfekten Geschmack. Und mit seinem XL-Fassungsvermögen reicht er für Ihre ganze Familie!



Wir haben uns darum bemüht, in der Gebrauchsanweisung alles so gut wie klar zu beschreiben. Wir hoffen, dass ein einmaliges Lesen ausreichend sein wird. Wir empfehlen diese Gebrauchsanweisung stets zugänglich aufzubewahren. Vielleicht wird Ihnen etwas einfallen und Sie möchten nachschlagen.

GRILLIANT1345H

VOR DEM ERSTGEBRAUCH

+ Lesen Sie zuerst diese Gebrauchsanweisung von Anfang bis Ende sorgfältig durch. Innerhalb von 10 Minuten werden Sie Grilliant kennengelernt haben.

Nehmen Sie dann die Zubehörteile des Sandwich-Makers aus den Verpackungen.

+ Unterhalb des Sandwich-Makers sind die für die Verwendung bestimmten Spannungswerte angegeben. Bitte vergewissern Sie sich darüber, dass diese Werte Ihrem Hauptstromnetz entsprechen

+ Bemerken Sie einen Schaden eines Zubehörteils von Grilliant, bitte setzen Sie sich umgehend mit unserem Kundencenter unter der Nummer 0850 222 32 45 in Verbindung.

+ Nachdem Sie sich von der Unversehrtheit und Vollständigkeit aller Zubehörteile von Grilliant überzeugt haben, nehmen Sie das Gerät vor dem Erstgebrauch in jedem Fall für ca. 10 Minuten im leeren Zustand in Betrieb. Es kann dabei ein leichter Geruch austreten, dies ist jedoch normal.



TEILE IHRES SANDWICH-MAKERS?



EIN SICHERER EINSATZ IHRES SANDWICH- MAKERS LIEGT IN IHRER HAND. WICHTIGE HINWEISE!

+ Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanweisung vollständig und sorgfältig durch, bevor Sie Ihren Grill zum ersten Mal in Betrieb nehmen, und bewahren Sie die Gebrauchsanweisung zum späteren Nachschlagen an einem sicheren Ort auf.

+ Möchten Sie das Produkt an eine andere Person weitergeben, müssen Sie diese Gebrauchsanweisung mit dem Gerät mitgeben.

+ Ein/e unsachgemäße/r Verwendung und Lagerung/Transport können zu Fehlfunktionen und Verletzungen des Geräts führen.

+ Dieses Produkt ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt und eignet sich nicht für einen Einsatz im Freien.

+ Prüfen Sie vor dem Einstecken des Netzsteckers, ob Netzstrom und -spannung mit den auf dem Typenschild angegebenen

Werten übereinstimmen.

BENUTZERHANDBUCH

+ Ziehen Sie das Netzkabel, wenn Sie das Produkt nicht verwenden und bevor Sie es reinigen.

+ Die Teile des Produkts werden während des Gebrauchs heiß. Verwenden Sie daher nur den Griff, um das Produkt zu handhaben.

+ Um eine eventuelle Lebensgefahr durch Stromschlag zu vermeiden, tauchen Sie das Gerät und sein Netzkabel und den Netzstecker niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

+ Kinder können die Gefahren, die bei unsachgemäßem Gebrauch von Elektrogeräten entstehen können, nicht erkennen. Deshalb dürfen Elektrogeräte niemals von Kindern ohne Aufsicht benutzt werden.

- + Betreiben Sie Ihren Sandwichmaker niemals, wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist. Wenden Sie sich in solch einem Fall an den technischen Kundendienst der Marke Homend oder einen vergleichbaren Fachmann, um das Produkt bzw. die beschädigten Teile reparieren zu lassen.
- + Lassen Sie das Netzkabel nicht mit scharfen Oberflächen, heißen Gegenständen und offenen Flammen in Berührung kommen.
- + Achten Sie darauf, dass das Netzkabel bei normalem Gebrauch nicht zwischen den Heizplatten eingeklemmt wird oder die Kanten der Heizplatten berührt.
- + Verwenden Sie das Gerät ausschließlich auf einer beständigen und ebenen Oberfläche. Das Gerät niemals heißen Gegenständen und offenem Feuer aussetzen.
- + Lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs niemals unbeaufsichtigt.
- + Während des Gebrauchs des Geräts können die Oberflächen, zu welchen Sie Kontakt haben können, sehr hohe Temperaturen erreichen.
- + Dieses Gerät eignet sich nicht für einen Betrieb über einen externen Timer oder ein eigenständiges Fernbedienungssystem.
- + Das Gerät ist für den Einsatz häuslichen Umgebungen und vergleichbaren Bereichen konfiguriert, wie z. B.:
 - in Personalküchen von Geschäftsräumen, Büros und andere Geschäftsbereiche.
 - Landhäuser.
 - Hotels, Motels und andere vergleichbare Wohnbereiche, in denen das Gerät von Kunden verwendet wird.
 - Unterbringungsmöglichkeiten wie Herbergen.

+ Kinder ab acht Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Wissen und Erfahrung im Umgang mit dem Gerät können das Gerät unter der Verantwortung von Personen, die für ihre Sicherheit verantwortlich sind, benutzen, vorausgesetzt, sie werden beaufsichtigt und über einen sicheren Gebrauch des verwendeten Geräts aufgeklärt und können die potenziellen Gefahren im Zusammenhang mit dem Einsatz des Geräts nachvollziehen.

+ Vom Benutzer durchzuführende Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie werden beaufsichtigt und sind älter als 8 Jahre.

VOR DEM ERSTGEBRAUCH

+ Lesen Sie die Gebrauchsanweisung vollständig und sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Möchten Sie das Gerät an andere Personen weitergeben, vergessen Sie nicht, die Gebrauchsanweisung mit dem Gerät mitzugeben.

+ Nachdem Sie das Produkt ausgepackt haben, bewahren Sie das Verpackungsmaterial gründlich auf, bis Sie sicher sind, dass das Produkt ordnungsgemäß funktioniert.

+ Reinigen Sie die Grillflächen und die Tropfschale mit einem weichen, feuchten Tuch und trocknen Sie diese gründlich ab.

+ Achten Sie darauf, dass die Heizplatten richtig eingesetzt und sicher verriegelt sind.

+ Wickeln Sie das Netzkabel vollständig ab und schließen Sie es an eine geerdete Steckdose.

+ Nach diesen Vorbereitungen ist Ihr Grill bereit zum Vorheizen.

GEBRAUCHSANWEISUNGEN

- + Vergewissern Sie sich darüber, dass die Tropfschale richtig am Produkt befestigt ist.
- + Achten Sie darauf, dass die Heizplatten richtig eingesetzt und sicher verriegelt sind.
- + Stellen Sie das Produkt auf eine ebene und trockene Oberfläche.
- + Wickeln Sie das Netzkabel vollständig ab und schließen Sie es an eine geerdete Steckdose.
- + Stellen Sie sicher, dass alle Anzeigen für fünf Sekunden zum Selbsttest angezeigt werden. Nachdem die Ein-/Aus-Taste geblinkt hat, schaltet das Gerät in den Standby-Modus. Es wird in 1-Sekunden-Intervallen weiterblinken.
- + Bei Betätigen der Ein/Aus-Taste wird auf der Anzeige „---“ angezeigt und betätigen Sie nun die obere/untere Heize Taste, beginnt das Gerät mit dem Aufheizen, nachdem auf der Anzeige 5-mal „200“ geblinkt hat. Während des Heizens wird die Plattenheize Taste grün aufleuchten. Ist die entsprechende Temperatur erreicht, leuchtet die Plattenheize Taste weiß. Jetzt ist das Gerät einsatzbereit.
- + Sie können die Temperatureinstellung durch Betätigen der Taste „+“ oder „-“ auswählen. Die Temperatur ist wählbar zwischen 80 °C bis 230 °C, jedes Betätigen der Tasten wird die Temperatur um 15 °C erhöhen oder verringern.
- + Möchten Sie die Temperatureinstellung zurücksetzen, betätigen Sie einfach die Plattenheize Taste und anschließend die Taste „+“- oder „-“.
- + Für die Einstellung der Zubereitungszeit betätigen Sie die Timer-Taste in der Mitte der oberen/unteren Plattenheize Taste. Auf dem Anzeigefeld wird das Symbol „30“ aufleuchten, betätigen Sie die Taste „+“ oder „-“, um die gewünschte Zubereitungszeit einzustellen. Die Standardzubereitungszeit des Geräts beträgt 30 Minuten und kann zwischen 1 und 99 Minuten gewählt werden.
- + Während des Countdowns des Timers wird die Zeittaste grün leuchten. Sobald die gewünschte Zeit erreicht ist, wird die Stromzufuhr des Geräts ausgeschaltet und alle Lichter bis auf die Ein-/Aus-Taste werden alle Leuchten ausschalten.

Verwendung im offenen „GRILL-MODUS“

+ Um das Gerät im Grillmodus zu verwenden, befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen.

- a) Stellen Sie sicher, dass der Grill vollständig aufgeheizt ist und die weiße Kontrollleuchte leuchtet
- b) Halten Sie mit der linken Hand den Griff, betätigen Sie mit der rechten Hand die „180 °C-Öffnungstaste“ und bringen Sie den Griff in eine horizontale Grillposition.
- c) Sie können Speisen auf beiden Platten zubereiten.
- d) Entfernen Sie nach Beendigung des Vorgangs die Speisen mit hitzebeständigen Kunststoff- oder Holzutensilien von den Platten.

VERWENDUNG ALS GRILL ODER SANDWICHMAKER

Offener Grill

- a) Stellen Sie sicher, dass der Grill vollständig aufgeheizt ist und die weiße Kontrollleuchte leuchtet.
- b) Stellen Sie sicher, dass die obere Heizplatte geschlossen ist. Die einstellbare Höhenkontrolle befindet sich rechts des Griffs.
- c) Um die obere Platte in eine 105 gradige Position zu bewegen, verwenden Sie den Griff.
- d) Um die obere Heizplatte zu schließen, verwenden Sie den Griff.

Für ideale Ergebnisse kann die obere Heizplatte auf zwei verschiedene Arten verwendet werden:

Bewegliche obere Platte: Die obere Heizplatte ist für ein gleichmäßiges Aufliegen auf dem Grillgut mit Scharnieren ausgestattet, die Bewegungsfreiheit bieten. Somit wird sichergestellt, dass beide Seiten der Speisen gleichmäßig gegrillt werden. Diese Betriebsart eignet sich für Lebensmittel wie Toasta und Sandwichs, die zwischen zwei Heizplatten zubereitet werden.

Einstellbare Höhenkontrolle: Durch diese Funktion wird verhindert, dass die obere Platte auf empfindliche Lebensmittel wie z.B. Fisch zu viel Last ausübt. Die Höhe der Platte kann an Lebensmittel mit unterschiedlicher Dicke wie z.B. spezielle Brote bestens angepasst werden.

Die einstellbare Höhenkontrolle befindet sich rechts des Griffs. Der Kontrollriegel fixiert die Oberplatte auf der Unterplatte in einer von Ihnen gewünschten Position. Verwenden Sie nach dem Garen ausschließlich hitzebeständige Kunststoff- oder Holzmaterialien, um die Speisen von den Heizplatten zu entfernen.



Einstellung der Höhe: Heben Sie mit einer Hand den Griff an und stellen Sie gleichzeitig die einstellbare Höhenkontrolle in die gewünschte Höhe ein.

SPEZIALPLATTE

Die Platten können beidseitig verwendet werden, wobei eine Seite als Grillplatte ausgestattet und die andere Seite als flache Platte ausgestattet ist.

So können Sie vor der Verwendung die für Ihr Gericht bestens geeignete Seite auswählen.

Die Platte ist am oberen und unteren Schlitz mit einem Magneten befestigt, sodass Sie etwas Kraft ausüben müssen, um die Platten aus dem Schlitz zu trennen.

Stellen Sie vor dem Zubereiten Ihrer Gerichte auch sicher, dass die Platten fest im Schlitz sitzen.

Vorsicht: Vermeiden Sie im heißen Zustand ein Berühren der Platte oder versuchen Sie nicht, die Platte herauszutrennen.

Reinigung und Pflege

+ Vergewissern Sie sich zunächst, dass der Grill mit der Ein-/Aus-Taste ausgeschaltet ist, und ziehen Sie dann den Stecker aus der Steckdose.

+ Lassen Sie das Gerät vor der Reinigung vollständig abkühlen.

+ Reinigen Sie das Außengehäuse des Geräts wie folgt:

a) Wischen Sie die Gehäuseoberflächen mit einem weichen, feuchten Schwamm ab.

b) Stellen Sie sicher, dass das Gehäuse vollständig trocken ist, bevor Sie das Gerät wieder einstecken und verwenden.

+ Reinigen Sie die Tropfschale des Geräts wie folgt:

a) Entfernen Sie nach jedem Gebrauch die Tropfschale und gießen Sie den darin sich angesammelten Inhalt aus.

b) Waschen Sie die Tropfschale in warmem Spülwasser mit einem weichen, feuchten Schwamm.

c) Spülen und trocknen Sie die Tropfschale gründlich. Achten Sie nach der Reinigung darauf, die Tropfschale wiedereinzusetzen, bevor Sie das Gerät wieder in Betrieb nehmen.

+ Reinigen Sie die Heizplatten wie folgt:

a) Entfernen Sie Speisereste von den Heizplatten, indem Sie die Heizplatten mit einem weichen Tuch abwischen.

b) Entfernen Sie die Platten, indem Sie sie entriegeln. Stellen Sie davor sicher, dass das Gerät vollständig abgekühlt ist.

c) Sie können die Heizplatten in der Spülmaschine reinigen.

d) Sie können die Heizplatten von Hand in heißem Spülwasser mit einem weichen und feuchten Schwamm waschen.

e) Spülen und trocknen Sie die Platten gründlich und legen Sie die Platten wieder auf den Grill. Vergewissern Sie sich, dass die Platten richtig verriegelt sind, bevor Sie das Produkt anschließen und wieder einschalten.

+ Aufbewahrung: Stellen Sie sicher, dass der Grill, die Heizplatten und die Tropfschale sauber und trocken sind und dass die Tropfschale und die Heizplatten richtig positioniert und sicher verriegelt sind. Die Heizplatten werden verriegelt, indem die einstellbare Höhenkontrolle in die Position "Verriegelt" gedreht wird. Wickeln Sie das Netzkabel um das Kabelgehäuse auf der Rückseite des Produkts.

+ Verwenden Sie für die Reinigung des Geräts niemals Scheuermittel und scharfe Gegenstände.

Vorsicht: Um eine eventuelle Lebensgefahr durch Stromschlag zu vermeiden, tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten!

Garzeiten und Lebensmittelsicherheit

+ Bei frischen und vollständig aufgetauten Lebensmittel wird die Betriebstemperatur innerhalb von 2 bis 3 Minuten erreicht. Der Garvorgang ist in 5 bis 6 Minuten abgeschlossen. Beim Garen von Tiefkühlkost fügen Sie für Meeresfrüchte 2 bis 3 Minuten und für Fleisch und Hähnchen 3 bis 6 Minuten hinzu. Die oben genannten Zeiten dienen lediglich der Orientierung und können je nach Dicke und Dichte des Garguts variieren. Stellen Sie vor dem Servieren sicher, dass die Speisen ausreichend gegart sind. Bei Bedarf noch eine Weile weitergaren.

Model no	Grilliant 1345H
Spannungsniveau	1650-2000W
Leistungspegel	220-240V 50/60 Hz

For Turkey, Für Turkey;

WARRANTY CERTIFICATE

The manufacturer's or Importer's:

Business Title: Homend Elektronik Day. Tük. Cihazları San. ve Tic. A.Ş.

Address Cumhuriyet Mah. Yeni Yol 1 Sok. Now Bomonti Apt. No: 2/12

Kat:2 Ofis No:18 Şişli, 34485 İstanbul

Customer Services: 0850 222 32 45

Web: www.homend.com.tr

The seller's

Business Title:

Address:

Phone Number:

Authorized Person:

HOMEND ELEKTRONİK DAYANIKLI
TÜKETİM CİHAZLARI SAN. VE TİC. A.Ş.
Cumhuriyet Mah. Yeni Yol 1 Sok. Now Bomonti Apt.
No:2/12 Şişli / İstanbul / Türkiye
E-Posta: info@homend.com.tr
Tel: 0850 222 32 45 / 0212 249 89 5
Tic. Sic. No: 249 89 5
Mersis No: 0403 115 0210 0001

Seal and Signature of the Authorized Person:

Invoice Number:

Invoice Date:

Date and Place of Delivery:

The product's

Type: Toaster / Electric grill

Model:Grilliant1345H

Brand: Homend

Serial Number:

GARANTIEZERTIFIKAT

Daten der Hersteller-oder Importeur Firma:

Titel: Homend Elektronik Day. Tük. Cihazları San. ve Tic. A.Ş.

Adresse: Cumhuriyet Mah. Yeni Yol 1 Sok. Now Bomonti Apt. No: 2/12

Kat:2 Ofis No:18 Şişli, 34485 İstanbul

Kundenshotline: 0850 222 32 45

Webseite: www.homend.com.tr

HOMEND ELEKTRONİK DAYANIKLI
TÜKETİM CİHAZLARI SAN.VE TİC.A.Ş.
Cumhuriyet Mah. Yeni Yol 1 Sok. Now Bomonti Apt.
No:2/12 Şişli/İstanbul www.homend.com.tr
Defa No: 241889-5
Tic Sic No: 241889-5
Merke No: 0403 110 0210 0001

Daten des Verkäufers:

Titel:

Adresse:

Tel:

Bevollmächtigter:

Unterschrift und Stempel des Bevollmächtigten:

Rechnung Nummer:

Rechnungsdatum:

Datum und Ort der Lieferung:

Produktdaten:

Art: Toaster / Elektrogrill

Modell: Grilliant1345H

Marke: Homend

Seriennummer:

For UK, Für UK;

WARRANTY CERTIFICATE

The manufacturer's or Importer's:

Business Title: HOMEND UK LIMITED

Address: 1 Holtspur Lane, 1st Floor Wooburn Green, H.Wycombe, Buckinghamshire, United Kingdom, HP10 0AA

Customer Services: 0800 044 8181

Web: www.homend.com.tr

HOMEND UK LIMITED
Company Number 14162914
C/O Srm Business Consulting Ltd.
1 Holtspur Lane, 1st Floor, Wooburn Green,
H.Wycombe, Buckinghamshire, United Kingdom
HP10 0AA

The seller's

Business Title:

Address:

Phone Number:

Authorized Person:

Seal and Signature of the Authorized Person:

Invoice Number:

Invoice Date:

Date and Place of Delivery:

The product's

Type: Toaster / Electric grill

Model:Grilliant1345H

Brand: Homend

Serial Number:

GARANTİ BELGESİ

İmalatçı / ithalatçı firmanın;

Unvanı: HOMEND UK LIMITED

Merkez adresi: 1 Holtspur Lane, 1st Floor Wooburn Green, H.Wycombe, Buckinghamshire,
United Kingdom, HP10 0AA

Telefonu: 0800 044 8181

Yetkili firma kaşesi / imzası:

HOMEND UK LIMITED
Company Number 14162914
C/O Srm Business Consulting Ltd.
1 Holtspur Lane, 1st Floor Wooburn Green,
H.Wycombe, Buckinghamshire, United Kingdom
HP10 0AA

Ürünün;

Cinsi:

Tost makinesi / Elektrikli ızgara

Markası:

Homend

Modeli:

Grilliant1345H

Seri numarası:

Satıcı firmanın;

Unvanı:

Adresi:

Telefonu / faksı / e-postası:

Fatura tarihi ve sayısı:

Tüketicie teslim tarihi ve yeri:

Kaşesi / imzası:

GARANTIEZERTIFIKAT

Daten der Hersteller-oder Importeur Firma:

Titel: HOMEND UK LIMITED

Adresse: 1 Holtspur Lane, 1st Floor Wooburn Green, H.Wycombe, Buckinghamshire,
United Kingdom, HP10 0AA

Kundenhotline: 0800 044 8181

Webseite: www.homend.com.tr

HOMEND UK LIMITED
Company Number 14162914
C/O Srm Business Consulting Ltd.
1 Holtspur Lane, 1st Floor Wooburn Green,
H.Wycombe, Buckinghamshire, United Kingdom
HP10 0AA

Daten des Verkäufers:

Titel:

Adresse:

Tel:

Bevollmächtigter:

Unterschrift und Stempel des Bevollmächtigten:

Rechnung Nummer:

Rechnungsdatum:

Datum und Ort der Lieferung:

Produktdaten:

Art: Toaster / Elektrogrill

Modell: Grilliant1345H

Marke: Homend

Seriennummer:

Für DEU, For DEU;

GARANTIEZERTIFIKAT

Daten der Hersteller-oder Importeur Firma:

Titel: Karaca Porzellan Deutschland GmbH

Adresse: C/O Kanat & Partner mbB Steuerberater Vogelsanger Weg 80 40470
Düsseldorf/Germany

Kundenhotline: 0850 222 32 45

Webseite: www.homend.com.tr



Daten des Verkäufers:

Titel:

Adresse:

Tel:

Bevollmächtigter:

Unterschrift und Stempel des Bevollmächtigten:

Rechnung Nummer:

Rechnungsdatum:

Datum und Ort der Lieferung:

Produktdaten:

Art: Toaster / Elektrogrill

Modell: Grilliant1345H

Marke: Homend

Seriennummer:

WARRANTY CERTIFICATE

The manufacturer's or Importer's:

Business Title: Karaca Porzellan Deutschland GmbH

Address: C/O Kanat & Partner mbB Steuerberater Vogelsanger Weg 80 40470
Düsseldorf/Germany

Customer Services: 0850 222 32 45

Web: www.homend.com.tr

The seller's

Business Title:

Address:

Phone Number:

Authorized Person:



Seal and Signature of the Authorized Person:

Invoice Number:

Invoice Date:

Date and Place of Delivery:

The product's

Type: Toaster / Electric grill

Model:Grilliant1345H

Brand: Homend

Serial Number:

GARANTİ BELGESİ

İmalatçı / ithalatçı firmanın;

Unvanı: Karaca Porzellan Deutschland GmbH

Merkez adresi:C/O Kanat & Partner mbB Steuerberater Vogelsanger Weg 80 40470
Düsseldorf/Germany

Telefonu: 0850 222 32 45

Yetkili firma kaşesi / imzası:



Ürünün;

Cinsi:

Tost makinesi / Elektrikli ızgara

Markası:

Homend

Modeli:

Grilliant1345H

Seri numarası:

Satıcı firmanın;

Unvanı:

Adresi:

Telefonu / faksı / e-postası:

Fatura tarihi ve sayısı:

Tüketicie teslim tarihi ve yeri:

Kaşesi / imzası:









homend.com.tr